

| | | | |
|--------------|---|------------------------|------------|
| PRODUCT | TDK - Wireless Headphones Quick Start Guide | MADE IN ORIGIN | China |
| PART NUMBER | 77000014157 | ARTWORK REVISION LEVEL | J |
| ART NUMBER | 63952097 | REV ARTWORK DATE | 02.11.2010 |
| MODEL NUMBER | WR700 | | |
| LOCATION | Weston / Henry Hsun / 654.660.7084 | | |

COMMENTS:
 • updated 32 ±10% ohms
 • added 2 pages for Portuguese translations
 • removed (,) for French 20,000 Hz to 20 000 Hz
 • updated power symbol on line drawing



1 SPOT (PMS) + 1 SPOT (Black)

TOTAL WIDTH: 29.55" (751.6mm)

3" (76.6mm)

2.95" (75mm)

2.95" (75mm)

2.95" (75mm)

2.95" (75mm)

2.95" (75mm)

2.95" (75mm)

2.95" (75mm)

2.95" (75mm)

2.95" (75mm)

Wireless Headphones Auriculares inalámbricos Écouteurs oreillettes Fones de ouvido sem fio

WR700

User Guide
Please read these instructions completely, before operating this product.

Guía del usuario
Por favor lea todas las instrucciones antes de utilizar el presente producto.

Guide d'utilisateur
Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement les directives contenues dans le présent guide.

Guia do Usuário
Por favor leia todas as instruções antes de operar este produto.

5" (127mm)

The TDK Life on Record WR700 Wireless stereo headphone set allows you the freedom to listen to your music in high fidelity sound without being tied to a cord. The steps below show you how to set up your wireless headphones to gain the maximum enjoyment.

Kleer's wireless audio technology provides lossless, uncompressed CD quality sound. Listen the way music was intended.

INCLUDED / INCLUIDO / COMPRIS / INCLUIDO

- Wireless Headphones / Auriculares inalámbricos / Écouteurs sans fil / Fones de ouvido sem fio
- Carrying pouch / Bolsa protector / Poche de transport / Estajo
- Transmitter / Transmisor / Transmissor / Transmissor
- 3.5 to 6.3mm adaptor / Adaptador de 3.5 a 6.3mm / Adaptateur de 3.5 à 6.3mm / Adaptador 3.5 para 6.3mm
- Extension cable / Extensión de cable / Cordon prolongateur / Cabo de extensão
- AAA x4 / Baterías x4 / 4 piles AAA / Baterias x4
- Rubberband / Banda elástica / Banda elástica / Bateria

Setting up headphones:

- Insert 2 AAA batteries into the earpiece of the headphones (Figure A) and 2 AAA batteries into the transmitter (Figure B). Be sure to observe the correct polarity.
- Once the batteries are inserted in the transmitter and headphone, the LED will come on steady after 5 seconds and stay steady for another 4 to 5 seconds. The LED will then start flashing, indicating that it is in **Search mode** and then start flashing every five seconds indicating **Listen mode**.
- Make sure the volume setting on the audio player is low, then insert transmitter into a suitable headphone jack, using the extension cable, if needed.
- If the unit is off, press and hold power button on earpiece (Figure D) until red LED on button flashes. (Hold time is less than the transmitter once transmitter is turned on.)
- The flashing rate of the red LEDs signal the operation modes of the headphones and transmitter—
 - **Once every second = search mode**
 - **Rapid flashing = connecting "link" mode**
 - **Once every 5 seconds = listen mode**
 - **LED always on = low battery**

Operating Headphones

- CHANGING THE VOLUME (Figure D - E)**
 - Press **+** to increase loudness
 - Press **-** to decrease loudness
 - Press **POWER** button to mute/unmute headphones.

- TURN OFF**
 - Press and hold **POWER** button on either the headphones or transmitter until red LED comes on (turning off the transmitter will automatically turn off the headphones).
 - The headphones remember the last loudness setting when they are turned on again.
- TURN ON:**
 - Press and release the **POWER** button on the transmitter and on the headphones. The LED will start flashing Search mode then Listen mode.
 - NOTE:** the transmitter automatically turns off after about 5-7 minutes without any audio signal, or after 1 minute of searching if it has not found the headphone's receiver.

Using MULTIPLE wireless headphones at the same time (Multi-User Mode):

Any time a new or additional WR700 wireless headphone is going to be used, it must link with the transmitter. The link is made by:

- Making sure both transmitter and new headphones are off.
- Turn transmitter and new headphones on at the same time and hold down both **POWER** buttons until the red LED flashes rapidly. Wait until the flashing is in "Listen Mode."
- Turn on the original headphones and press the **POWER** button on the transmitter momentarily to toggle to **Multi-User Mode**.

NOTE: To keep the original headphones as the "master set," while still in Multi-user mode, turn off the new headphone. Toggle back to single user mode by pressing the power button momentarily. Turn both dangle and original headphones off.

NOTE: To listen again in multi user mode using the same headphones that were linked in step 1 above, simply power up original headphone and adaptor and wait until they are in listen mode. Power on the second set of headphone. Press the power button on the dangle momentarily.

Figure A

Figure B

Figure C

Figure D & E

TECHNICAL DATA

Plug type: 3.5mm
 Driver Diameter: 34mm
 Frequency response: 20 - 20,000 Hz
 Sensitivity at 1 kHz: 106 ± 5dB
 Input Impedance: 32 ±10% ohms
 Transmitter range: 10M (33 ft)

INFORMACIÓN TÉCNICA

Tipo de conector: 3.5mm
 Diámetro de las bobinas: 34mm
 Respuesta de frecuencia: 20 - 20,000 Hz
 Sensibilidad de 1 kHz: 106 ± 5dB
 Impedancia de entrada: 32 ±10% ohms
 Alcance del transmisor: 10M (33 ft)

DONNÉES TECHNIQUES

Type de fiche: 3.5 mm
 Diamètre du HP: 34 mm
 Réponse de fréquence: 20 - 20 000 Hz
 Sensibilité à 1 kHz: 106 ± 5dB
 Impédance d'entrée: 32 ±10% ohms
 Portée du transmetteur: 10 m (33 ps)

DADOS TÉCNICOS

Tipo de plugue: 3.5mm
 Diámetro do driver: 34mm
 Resposta de Frequência: 20-20,000 Hz
 Sensibilidade a 1 kHz: 106 ±5dB
 Impedância de entrada: 32 ±10% ohms
 Campo de Transmissão: 10M (33 ft)

Product is registered and labeled as not appropriate for common disposal. Este produto está registrado e rotulado como inapropiado para o descarte comum. Ce produs este înregistrat și este etichetat cu simbolul indicând că nu este potrivit pentru deșeurile menajere. El producto está registrado e rotulado como no adecuado para desechar común.

Complies with Directive 2002/95/EC. Cumple con las reglas 2002/95/EC. Conforme a diretiva 2002/95/EC. Está em conformidade com a CE 2002/95/EC.

SP Los auriculares inalámbricos estéreo de TDK Life on Record WR700 le dan libertad de escuchar su música en alta fidelidad de sonido sin estar atado a un cable. Los pasos detallados debajo le enseñarán como preparar sus auriculares inalámbricos para disfrutarlos al máximo.

La tecnología de audio inalámbrico de Kleer provee una calidad de sonido de CD de baja pérdida sin compresión. Escuche la música de la manera que fue deseada.

Preparación de sus auriculares

- Inserte dos baterías AAA en el compartimiento de su auricular izquierdo (Figura A) y 2 baterías AAA en el transmisor (Figura B). Asegúrese de observar la polaridad correcta.
- Una vez insertadas las baterías en el transmisor y auriculares, la luz roja del LED se encenderá manteniéndose constante después de 5 segundos y permanecerá así por otros 4 a 5 segundos. La luz de LED comenzará a flash, indicando que está en **Modo de Búsqueda** y luego flashará a cada 5 segundos indicando que está en **Modo para Escuchar**.
- Asegúrese que el nivel del volumen de audio sea bajo, luego conecte el transmisor en un puerto de auricular adecuado, utilizando la extensión de cable, si es necesario.
- Si la unidad está apagada presione y mantenga el botón de encendido en su auricular derecho (Figura D) hasta que la luz roja de LED destelle. (El tiempo de espera es menor que el del transmisor cuando éste está encendido).
- La frecuencia de destello de la luz roja de LED indica los modos de operación de los auriculares y el transmisor
 - **Una vez por segundo = modo de búsqueda**
 - **Destello rápido = conectado en modo "link"**
 - **Una vez cada 5 segundos = modo para escuchar**
 - **LED siempre encendido = baja batería**

Operación sus auriculares

- CAMBIAR EL VOLUMEN (FIGURA D - E)**
 - Presione **+** para incrementar el volumen
 - Presione **-** para reducir el volumen
 - Presione el botón de **ENCENDIDO** para enmudecer/activar sus auriculares.

- APAGADO**
 - Presione y sostenga el botón de ENCENDER en los auriculares o transmisor hasta que la luz roja de LED encienda (apagando el transmisor apagará automáticamente el auricular).
 - Los auriculares memorizan el último registro de volumen cuando éstos son encendidos nuevamente.
- ENCIENDA:**
 - Presione y suelte el botón de encendido en el transmisor y en el auricular. La luz roja de LED comenzará a flash mostrando el **Modo de Búsqueda** y después el **Modo para Escuchar**.
 - NOTA:** el transmisor se apaga automáticamente después de unos 4 a 5 segundos sin ninguna señal de audio o después de 1 minuto de buscar y no haber encontrado el receptor del auricular.

Utilizando VARIOS auriculares inalámbricos al mismo tiempo (Modo para Multi Usuarios):

Cada vez que un nuevo o adicional auricular inalámbrico WR700 va a ser usado, debe ser vinculado ("link") con el transmisor. El vínculo ("link") se realiza:

- Asegurándose que el transmisor y el auricular están apagados.
- Presione y mantenga ambos botones de encendido hasta que la luz roja de LED destelle rápidamente indicando el **Modo de Búsqueda**. Espere por el transmisor y el auricular.
- Encienda los auriculares originales y presione el botón de encendido en el transmisor reiteradas veces en busca del modo "múltiples usuarios".

NOTA: para mantener el auricular original como "principal", mientras se encuentra en el Modo Multi Usuario, presione y mantenga el botón de encendido momentáneamente.

NOTA: para escuchar nuevamente con el Modo Multi Usuario utilice las mismas auriculares que estaban conectadas arriba en el paso 1, simplemente encienda su auricular original y el adaptador, y espere hasta que se enciendan en el Modo para Escuchar. Encienda el segundo set de auriculares. Presione el botón de encendido en el transmisor momentáneamente.

Transmisor / Transmissor / Transmissor / Transmissor
 FCC ID: FRMWR700TX
 IC: 6900A-WR700TX
 WR700TX

Auriculares / Auriculares / Écouteurs / Fones
 FCC ID: FRMWR700HP
 IC: 6900A-WR700HP
 WR700HP

Imation Enterprises Corp. Oudisk, MN 55128 USA
 The TDK Life on Record logo is a trademark of TDK Corporation. All other trademarks and logos are property of their respective owners.

Imation Enterprises Corp. Oudisk, MN 55128 USA
 El logo TDK Life on Record es una marca registrada de la corporación TDK. Todos los otros marcas registradas y logos son propiedad de sus respectivos dueños.

Imation Enterprises Corp. Oudisk, MN 55128 U.S.
 Le logo TDK Life on Record est une marque de commerce de TDK Corporation. Toutes les marques de commerce et logos appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Imation Enterprises Corp. Oudisk, MN 55128 USA
 O logotipo TDK Life on Record é uma marca registrada da TDK Corporation. Todos os outros marcas comerciais e logotipos são de propriedade dos seus respectivos proprietários.

63952097J

FR Le casque d'écoute stéréo sans fil TDK on Record WR700 vous procure la liberté d'écouter votre musique en haute fidélité sans être rattaché à un fil. Les directives qui suivent vous expliquent comment installer votre casque d'écoute sans fil afin d'en profiter au maximum.

La technologie audio sans fil de Kleer procure un son de qualité CD non comprimé, sans perte. Écoutez la musique telle qu'elle a été créée.

Préparation du casque d'écoute

- Placez 2 piles AAA dans l'écouteur gauche (1) du casque (figure A) et 2 piles AAA dans le transmetteur (figure B) en les positionnant de manière à respecter la polarité indiquée.
- Cinq secondes après que les piles auront été mises en place dans le transmetteur et le casque, le voyant DEL s'allumera et il le restera pendant 4 à 5 secondes. Puis, il se mettra à clignoter pour indiquer que l'appareil est en mode recherche et enfin, lorsqu'il passera en mode écoute, le voyant DEL clignotera à toutes les cinq secondes.
- Veillez à ce que le volume du lecteur audio soit réglé à un bas niveau puis, branchez le transmetteur sur la prise pour casque d'écoute du lecteur. Au besoin, utilisez le cordon prolongateur.
- Si l'appareil est éteint, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation se trouvant sur l'écouteur droit (2) du casque (figure D) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant DEL rouge se mette à clignoter. (Il se peut que vous ayez à presser l'interrupteur moins longtemps si le transmetteur est déjà en marche.)

- La vitesse à laquelle clignote le voyant DEL rouge indique le mode de fonctionnement du casque d'écoute et du transmetteur.
 - **Une fois par seconde = mode de recherche**
 - **Clignotement rapide = mode d'établissement de la connexion**
 - **Une fois à toutes les 5 secondes = mode de écoute**
 - **Voyant DEL constamment allumé = piles faibles**

Fonctionnement du casque d'écoute

- RÉGLAGE DU VOLUME (figure D à E)**
 - Appuyez sur la touche **+** pour augmenter le volume.
 - Appuyez sur la touche **-** pour diminuer le volume.
 - Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation (POWER) pour mettre la reproduction sonore en sourdine et la rétablir par la suite.
- ARRÊT**
 - Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation (POWER) se trouvant sur le casque d'écoute ou sur le transmetteur jusqu'à ce que le voyant DEL rouge s'allume (lorsqu'on éteint le transmetteur, le casque d'écoute s'éteint également).
 - Lorsqu'il est remis en marche, le réglage du volume du casque d'écoute est le même que celui lorsque l'appareil a été éteint.
- MISE EN MARCHÉ**
 - Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation du casque d'écoute.
 - REMARQUE:** Pour revenir au mode - utilisateurs multiples - avec les deux casques d'écoute mis en liaison à l'étape 1, mettez le casque d'écoute original et le transmetteur en marche et attendez qu'ils soient en mode d'écoute. Puis, mettez le second casque d'écoute en marche. Servez-vous de l'interrupteur d'alimentation pour commuter entre les modes - utilisateur unique- et -utilisateurs multiples -.

REMARQUE: Le transmetteur s'éteint automatiquement s'il ne reçoit aucun signal audio pendant plus de deux minutes ou après une minute s'il ne capte pas le signal du casque d'écoute.

Utilisation simultanée de PLUSIEURS casques d'écoute

Il est possible en tout temps d'utiliser un ou plusieurs autres casques d'écoute sans fil WR700, pour ce faire, le(s) casque(s) additionnel(s) doit(vent) établir la connexion avec le transmetteur. Voici comment procéder :

- Le transmetteur et le nouveau casque d'écoute doivent d'abord être éteints.
- Mettez en marche, simultanément, le transmetteur et le nouveau casque d'écoute en appuyant sur l'interrupteur d'alimentation de chacun jusqu'à ce que le voyant DEL rouge clignote rapidement. Attendez que le voyant soit en mode d'écoute.
- Mettez le casque d'écoute original en marche et appuyez brièvement sur l'interrupteur du transmetteur pour activer le mode d'utilisation de plusieurs casques d'écoute à la fois.

REMARQUE: Afin de conserver le casque original à la tête de « casque principal », lorsque l'appareil se trouve en mode « utilisateurs multiples », éteignez le second casque d'écoute. (Le temps de préparation du casque d'écoute est plus court que le transmetteur, ainsi que le transmetteur pour ligado).

REMARQUE: A velocidade que a LUZ pisca sinaliza o modo apagado de fones de ouvido e do transmissor. • Uma vez por segundo = modo de busca • Piscando rápido = conectado (modo de vínculo) • Uma vez a cada 5 segundos = modo de escuta. • O tempo de preparação do botão é menor do que o transmissor, assim que o transmissor for ligado).

Montando o Fone de Ouvido

- Coloque as 2 pilhas AAA dentro da almofada do fone (Figura A) e coloque as 2 pilhas AAA dentro do transmissor (Figura B). Veja se as polaridades das pilhas estão na posição correta.
- Com as pilhas colocadas no transmissor ou no fone de ouvido, a LUZ acenderá e ficará acesa por 5 segundos. A LUZ começará a piscar, indicando o modo de busca, e então a luz piscará a cada 5 segundos, indicando o modo de escuta.
- Ajuste o volume do dispositivo que o fone de ouvido será plugado para baixo e depois conecte o fone de ouvido usando o cabo de extensão se for preciso.
- Se a unidade estiver desligada, pressione e segure o botão power dentro da almofada do fone (Figura D) até que a LUZ vermelha pisque rapidamente. Espere até que a LUZ pisque em "Modo de Escuta".
- Ligue o fone de ouvido original e pressione o botão POWER no transmissor para alternar o estado momentaneamente para modo Multi-Usuário.

OBSERVAÇÃO: para manter o fone de ouvido original como principal, enquanto ainda estiver em Modo Multi-Usuário, desligue o fone de ouvido novo. Para alternar de volta ao modo de usuário simples, pressione o botão POWER momentaneamente. Desligue todos os fones de ouvido incluindo o original.

OBSERVAÇÃO: para escutar novamente em modo Multi-Usuário, use os mesmos fones de ouvido que estavam ligados (vinculados) anteriormente, simplesmente ligue o fone de ouvido original e o adaptador e espere até que eles entrem em modo de escuta. Ligue o segundo fone de ouvido. Pressione o botão de energia no dangle momentaneamente.

Operando o Fone de Ouvido

- MUDANDO O VOLUME (Figura D - E)**
 - Pressione **+** para aumentar a altura do som
 - Pressione **-** para abaxar a altura do som
 - Pressione o botão POWER para ligar ou desligar o som do fone de ouvido.
- DESLIGAR:**
 - Pressione e segure o botão POWER no fone ou no transmissor até que a LUZ vermelha acenda (desligando o transmissor o fone será automaticamente desligado).
 - O fone de ouvido se lembrará da última configuração de altura ajustada quando ligado novamente.
- LIGAR:**
 - Pressione a solte o botão POWER no transmissor e no fone de ouvido. A LUZ começará a piscar em modo de busca e depois em modo de escuta.
 - OBSERVAÇÃO:** o transmissor desliga-se automaticamente depois de 5 a 7 minutos sem nenhum sinal de áudio, ou depois de 1 minuto se a busca não achar o fone de ouvido, no caso o receptor.

Use MÚLTIPLOS fones de ouvido ao mesmo tempo (Multi-User Mode):

A qualquer momento um fone de ouvido WR700 novo ou adicional poderá ser usado, basta linkar (vincular) com o transmissor. O link (vínculo) é feito por:

- Conferir se o transmissor e todos os fones de ouvido estão desligados.
- Ligue o transmissor e os novos fones de ouvido ao mesmo tempo e segure o botão POWER apertado até que a LUZ vermelha pisque rapidamente. Espere até a luz piscar em "Modo de Escuta".
- Ligue o fone de ouvido original e pressione o botão POWER no transmissor para alternar o estado momentaneamente para modo Multi-Usuário.

OBSERVAÇÃO: para manter o fone de ouvido original como principal, enquanto ainda estiver em Modo Multi-Usuário, desligue o fone de ouvido novo. Para alternar de volta ao modo de usuário simples, pressione o botão POWER momentaneamente. Desligue todos os fones de ouvido incluindo o original.

OBSERVAÇÃO: para escutar novamente em modo Multi-Usuário, use os mesmos fones de ouvido que estavam ligados (vinculados) anteriormente, simplesmente ligue o fone de ouvido original e o adaptador e espere até que eles entrem em modo de escuta. Ligue o segundo fone de ouvido. Pressione o botão de energia no dangle momentaneamente.

NOTE: listening to music at very high levels for extended periods of time can damage one's hearing. Adjust volume before inserting the ear pieces into your ears to protect them against sudden bursts of sound.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by Imation Corp. could void the user's authority to operate the equipment.

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

Imation warrants this product against defects for one year from the date of original purchase. Purchaser's exclusive remedy is limited to replacement of any defective product or refund of the purchase price, at Imation's option. Proof of purchase is required for all warranty claims. Imation declines toute responsabilité pour quelconque dommage direct, indirect ou consécutif de quelque nature que ce soit. Pour toute information ou pour obtenir service please go to www.tdk-media.com. Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which may vary from one state, province or country to another. Support is available 24/7 at www.tdk-media.com. Phone support is available Monday through Friday between 12pm and 9pm Eastern Standard Time at 1-800-285-2783.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de FCC. La operación de este producto está conforme con las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar la operación indeseada.

NOTE: Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, conforme a la parte 15 de las reglas de FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina dentro de una residencia. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia, y si no está instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio.

PRECAUTION: Los cambios o modificaciones no aprobados por Imation Corp. podrían anular la autoridad de uso del equipo.

UN ANNO DE GARANTIA LIMITADA

Imation garantisce este prodotto contro difetti per un anno desde la fecha original de compra. Los comprobamos están limitados al reemplazo de cualquier producto defectuoso o devolución del monto de compra, como una opción de Imation. Comprador de compra es requerido. Bajo ninguna circunstancia Imation será responsable por cualquier daño directo, indirecto o consecuente de ninguna clase. Para toda información o para obtener servicio de garantía por favor diríjase a www.tdk-media.com. Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones en duración de tiempo respecto de las garantías, o la exclusión o limitación por daños considerables o secundarios, por lo tanto las limitaciones o exclusiones no se aplican a usted. Este garantía limitada le brinda derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos, los cuales pueden variar en diferentes estados, provincias, o de un país a otro. Soporte técnico disponible 24/7 en www.tdk-media.com. El soporte telefónico está disponible los días de Lunes a Viernes entre 12pm y 9pm Hora Estándar del Este al 1-800-285-2783.

FR REMARQUE : La fait d'écouter de la musique pendant une période prolongée alors que le volume est réglé à un niveau élevé peut endommager l'ouïe. Ajustez le volume avant de mettre les écouteurs dans vos oreilles afin de vous protéger contre les hausses soudaines du volume.

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC (Federal Communication Commission). Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne peut provoquer de brouillage préjudiciable; (2) Cet appareil doit absorber toute interférence reçue, même si celle provoque des effets indésirables sur son fonctionnement.

NOTE: Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, conforme a la parte 15 de las reglas de FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina dentro de una residencia. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia, y si no está instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio.

PRECAUTION: Los cambios o modificaciones no aprobados por Imation Corp. podrían anular la autoridad de uso del equipo.

MISE EN GARDE

Toute modification non autorisée par les autorités réglementaires de la conformité peut entraver la réception du droit d'utilisation de ce produit.

GARANTEE LIMITÉE D'UN AN

Imation garantit ce produit contre toute défectuosité pour une période d'un an à partir de la date d'achat originale. Le recours exclusif de l'acheteur se limite au remplacement ou au remboursement du prix d'achat de tout produit défectueux, et ce, à la discrétion d'Imation. La preuve de l'achat est requise. Imation décline toute responsabilité pour des dommages directs, accessoires, consécutifs et pour tous autres types de dommages. Pour de plus amples informations ou pour se prévaloir du service clientèle, veuillez aller à www.tdk-media.com. Certaines juridictions ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, ou l'exclusion ou l'imposition d'une limite de dommages accessoires ou consécutifs, par conséquent, les limitations ou exclusions ci-mentionnées pourraient ne pas s'appliquer à votre cas. La présente garantie limite vos droits des droits légaux spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits selon votre état, province ou pays. L'assistance à la clientèle est disponible, tous les jours 24 sur 24, à www.tdk-media.com. Un service d'assistance par téléphone est aussi offert, du lundi au vendredi, entre midi et 21 h (HNE) à 1-800-285-2783.

POR OBSERVAÇÃO: Escutar musica com níveis de volumes muito elevados por muito tempo pode danificar a audição. Ajuste o volume antes de colocar o fone de ouvido. Isso serve para proteger sua audição contra súbitas elevações de níveis sonoros.

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 do Lei FCC (Federal Communication Commission). Sua utilização está sujeita as duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial, e (2) este dispositivo aceitará qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

OBSERVAÇÃO: Este equipamento foi testado e verificado observando os limites de um dispositivo digital classe B, em conformidade com a parte 15 do Lei FCC. Estes limites são concebidos para fornecer uma proteção razoável contra interferência prejudicial em instalações residenciais. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência, e se não for instalado e utilizado em conformidade com as instruções, poderá causar interferência prejudicial às comunicações de rádio.

CUIDADOS: Alterações ou modificações expressamente não autorizadas pelo Imation Corp. poderão invalidar a autoridade do usuário para operar o equipamento.

GARANTEE LIMITADA DE UM ANO

A Imation garante este produto contra defeitos por um ano desde a data da compra. A Imation proporciona a opção exclusiva de reembolso de qualquer produto defeituoso ou do reembolso do preço de compra. O comprovante de compra é exigido. A Imation não se responsabiliza por danos, danos indiretos ou consequenciais, e também por outros danos de qualquer espécie. Para mais informações ou para obter serviço de garantia, por favor acesse www.tdk-media.com. Algumas jurisdicciones no permitem limitaciones relacionadas ao tempo de duração de garantia implícita, ou a exclusão ou limitação relacionadas, diretas ou indiretas, portanto as limitações acima talvez não se apliquem a você. Esta garantia limita los derechos legales específicos, e você pode ter outros derechos que podem variar de um estado, provincia ou país para outro. Soporte técnico disponible los días de Lunes a Viernes entre 12h e 21 h, horario padrão do Leste em 1-800-285-2783.